



GEWONE ZITTING 2023-2024

30 NOVEMBER 2023

VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

PARLEMENT FRANCOPHONE
BRUXELLOIS

HUISHOUELIJK REGLEMENT
van de interparlementaire commissie

*Artikel 1
Opdracht*

Gelet op artikel 92bis/1 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980;

Krachtens artikel 50 van het reglement van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Krachtens artikel 42bis van het reglement van het Parlement francophone bruxellois;

Wordt de interparlementaire commissie ermee belast de voorstellen of ontwerpen van gezamenlijk decreet en ordonnantie die haar worden overgezonden door de voorzitters van de assemblees in kwestie, te onderzoeken.

De interparlementaire commissie werd aldus belast met de bespreking van het ontwerp van gezamenlijk decreet en ordonnantie van de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met betrekking tot de goedkeuring en de uitvoering van het Brussels Geïntegreerd Welzijns- en Gezondheidsplan.

SESSION ORDINAIRE 2023-2024

30 NOVEMBRE 2023

ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE

PARLEMENT FRANCOPHONE
BRUXELLOIS

RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR
de la commission interparlementaire

*Article 1^{er}
Mission*

Vu l'article 92bis/1 de la loi spéciale du 8 août 1980;

En vertu de l'article 50 du règlement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune;

En vertu de l'article 42bis du règlement du Parlement francophone bruxellois;

La commission interparlementaire est chargée d'examiner les propositions ou projets de décret et d'ordonnance conjoints qui lui sont renvoyés par les présidents des assemblees concernées.

La commission interparlementaire a ainsi été chargée d'examiner le projet de décret et ordonnance conjoints de la Commission communautaire française et de la Commission communautaire commune relatif à l'adoption et à la mise en œuvre du Plan social santé intégré bruxellois.

Artikel 2
Samenstelling

De twee commissies die respectievelijk gevormd worden door de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en het Parlement francophone bruxellois die gezamenlijk vergaderen, vormen de interparlementaire commissie.

Elk van de betrokken parlementen wijst, volgens de regels die het heeft vastgesteld, een gelijk aantal vertegenwoordigers in de interparlementaire commissie aan, waarbij elke delegatie minimum negen leden telt (artikel 42*bis*, § 3, van het reglement van het Parlement francophone bruxellois en artikel 50, § 3, van het reglement van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie).

Minstens een derde van de leden van de delegatie van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoort tot de Nederlandse taalgroep, met een minimum van drie leden.

Wanneer een voorstel of ontwerp van gezamenlijk decreet en ordonnantie naar de interparlementaire commissie wordt verwezen, nemen de voorzitters van elk van de parlementen met elkaar contact op, teneinde de bespreking te organiseren en de vertegenwoordiging van de betrokken parlementen in de interparlementaire commissie vast te stellen, voor zover dezelfde tekst is ingediend bij de betrokken parlementen en, in voorkomend geval, in overweging is genomen.

In dit geval is beslist dat elk van de delegaties negen leden zal tellen. De delegatie van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie telt drie leden van de Nederlandse taalgroep.

Artikel 3
Bijeenroepingen

De voorzitters van de betrokken parlementen stellen in onderlinge overeenstemming de dag, het uur en de agenda van de vergadering vast.

Artikel 4
Voorzitterschap

De vergaderingen van de commissie worden mede voorgezeten door de voorzitters van elke delegatie, die ook een ondervoorzitter aanwijst.

Bij afwezigheid wordt een covoorzitter vervangen door een ondervoorzitter die tot dezelfde assemblee behoort.

De eerste vergadering wordt mede voorgezeten door de oudste leden in jaren van elke delegatie, om dit huishoudelijk reglement goed te keuren en de voorzitters aan te wijzen.

Article 2
Composition

Les deux commissions formées respectivement par l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune et le Parlement francophone bruxellois siégeant en commun forment la commission interparlementaire.

Chacun des parlements concernés désigne, selon les règles qu'il a arrêtées, un nombre égal de représentants au sein de la commission interparlementaire, chaque délégation comprenant au minimum neuf membres (article 42*bis*, § 3, du règlement du Parlement francophone bruxellois et article 50, § 3, du règlement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune).

Au moins un tiers de la délégation de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune appartient au groupe linguistique néerlandais, avec un minimum de trois membres.

Lors du renvoi en commission interparlementaire d'une proposition ou d'un projet de décret et d'ordonnance conjoints, les présidents de chacun des parlements concernés prennent contact mutuellement en vue d'organiser la discussion et de fixer la représentation desdits parlements au sein de la commission interparlementaire, pour autant que le même texte ait été déposé dans lesdits parlements et, le cas échéant, pris en considération.

En l'espèce, il a été décidé que chacune des délégations compterait neuf membres, la délégation de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune comportant trois membres du groupe linguistique néerlandais.

Article 3
Convocations

Les présidents des parlements concernés fixent de commun accord le lieu, le jour, l'heure et l'ordre du jour de la séance.

Article 4
Présidence

Les séances de commissions sont coprésidées par les présidents désignés par chaque délégation, laquelle désigne également un vice-président.

En cas d'absence, un coprésident est remplacé par un vice-président appartenant à la même assemblée.

La première séance est coprésidée par les doyens d'âge de chaque délégation, afin d'adopter le présent règlement d'ordre intérieur et de procéder à la désignation des coprésidents.

*Artikel 5
Quorum*

De aanwezigheid van de meerderheid van de leden in elk van de delegaties is vereist om geldig te stemmen.

Indien vastgesteld wordt dat de commissieleden niet voltallig zijn bij een stemming, stellen de covoorzitters de stemming(en) uit tot de volgende vergadering die daartoe wordt bijeengeroepen.

*Artikel 6
Stemmingen*

Beslissingen worden aangenomen bij volstreekte meerderheid van de stemmen in elk van de delegaties. Bij staking van stemmen in een van de delegaties, wordt de voorgestelde beslissing verworpen.

De eindstemming over elk gezamenlijk voorstel of ontwerp van decreet en ordonnantie moet worden uitgebracht bij volstreekte meerderheid van stemmen in elke taalgroep van de delegatie van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

*Artikel 7
Openbaarheid van de vergaderingen*

De vergaderingen zijn in principe openbaar tenzij de commissie daar anders over beslist bij tweederde-meerderheid van de interparlementaire commissie.

*Artikel 8
Tot de vergaderingen toegelaten personen*

Bij afwezigheid van een vast lid of de plaatsvervanger van dat lid, kan de fractie waartoe hij behoort, voorzien in de vervanging door een ander lid van dezelfde fractie en worden de covoorzitters daarvan schriftelijk op de hoogte gebracht door de voorzitter van de politieke fractie in kwestie.

De leden van de verschillende regeringen kunnen deelnemen aan de vergaderingen van de commissie en worden er gehoord wanneer ze daarom verzoeken. De interparlementaire commissie kan eisen dat de regeringsleden aanwezig zijn.

Afgezien van de personen die gehoord of uitgenodigd worden door de interparlementaire commissie, kan een fractiemedewerker per delegatie deelnemen aan de vergaderingen van de commissie, voor zover de politieke fractie waartoe hij/zij behoort, tijdens de vergadering vertegenwoordigd wordt door een lid of voor zover hij/zij daartoe toestemming krijgt van de covoorzitters.

*Article 5
Quorum*

La présence de la majorité des membres dans chacune des délégations est requise pour la validité des votes.

S'il est constaté que les commissaires ne sont pas en nombre lors d'un vote, les coprésidents reportent le ou les votes à la séance suivante convoquée à cette fin.

*Article 6
Votes*

Toute décision est prise à la majorité absolue des suffrages dans chacune des délégations. En cas de partage des voix dans une des délégations, la décision proposée est rejetée.

Le vote final de toute proposition ou projet de décret et d'ordonnance conjoints doit être pris à la majorité absolue des suffrages dans chaque groupe linguistique de la délégation de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune.

*Article 7
Publicité des débats*

Les réunions sont en principe publiques sauf si la commission en décide autrement, à la majorité des deux tiers des membres de la commission interparlementaire.

*Article 8
Personnes admises aux séances*

En cas d'absence d'un membre effectif ou de son suppléant, le groupe auquel il appartient peut prévoir son remplacement par un autre membre du même groupe, les coprésidents en étant informés par écrit par le président du groupe politique concerné.

Les membres des différents gouvernements peuvent assister aux séances de commission et y sont entendus quand ils le demandent. La commission interparlementaire peut requérir la présence des membres des gouvernements.

Outre les personnes entendues ou invitées par la commission interparlementaire, un collaborateur de groupe politique par délégation peut assister aux séances de la commission, pour autant que le groupe politique auquel il appartient soit représenté par un membre présent en séance ou qu'il y soit autorisé par les coprésidents.

Artikel 9
Verslag

Elke delegatie van de betrokken parlementen wijst onder haar leden een rapporteur aan die ermee belast wordt verslag uit te brengen aan de assemblee waarvan hij afhangt.

Het verslag is gezamenlijk voor beide assemblees.

Tenzij de commissie anders beslist, wordt het gezamenlijk verslag opgesteld door de corapporteurs en goedgekeurd door de covoorzitters van de commissie. Vervolgens wordt het gedrukt en rondgedeeld in elke assemblee volgens de regels die er van toepassing zijn.

Artikel 10
Secretariaat en notulen

Elke delegatie wordt vergezeld van een administratief secretaris. De verschillende administratieve secretarissen stellen gezamenlijke notulen van de vergadering op en preciseren, in voorkomend geval, de elementen die specifiek zijn voor de verschillende assemblees.

Artikel 11
Leiding van de besprekingen en tucht

Wat de leiding van de besprekingen van de commissie en de tucht betreft, zijn de gebruikelijke regels van de betrokken assemblees van toepassing.

Bij verschillen tussen de gebruikelijke regels van de betrokken assemblees is het reglement van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van toepassing.

Article 9
Rapport

Chaque délégation des Parlements concernés désigne en son sein, un rapporteur qui est chargé de faire rapport à l'assemblée dont il dépend.

Le rapport est commun aux deux assemblées.

Sauf décision contraire de la commission, le rapport commun est établi par les corapporteurs, et approuvé par les coprésidents de la commission. Il est ensuite imprimé et distribué dans chaque assemblée selon les règles qui y sont applicables.

Article 10
Secrétariat et procès-verbal

Chaque délégation est accompagnée d'un secrétaire administratif. Les différents secrétaires administratifs rédigent un procès-verbal commun de la réunion en y précisant le cas échéant les éléments propres aux différentes assemblées.

Article 11
Direction des débats et discipline

Pour la direction des débats de la commission et pour la discipline, les règles en usage dans les assemblées sont d'application.

En cas de divergences entre les règles en usage dans les assemblées concernées, le règlement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est d'application.